

**АЗЕРБАЙДЖАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА**

*На правах рукописи*

**ИМЕНА КАК РЕПРЕЗЕНТАЦИИ ЗНАНИЯ  
В АНГЛОЯЗЫЧНОМ ДИСКУРСЕ**

Специальность: 5708.01 – Германские языки

Отрасль науки: Филология

Соискатель: **Гулузаде Ниса Фикрет гызы**

**АВТОРЕФЕРАТ**

диссертации на соискание ученой степени  
доктора философии

**Баку – 2022**

Диссертационная работа выполнена на кафедре английского языка Азербайджанского Университета Туризма и Менеджмента.

Научный  
руководитель:

доктор филологических наук, профессор  
**Газыева Мясмаханым Юсиф гызы**

Официальные  
оппоненты:

доктор филологических наук, доцент  
**Сафаралиева Рена Теймур гызы**

доктор филологических наук  
**Агаев Парвиз Ясинали оглы**

доктор философии по филологии  
**Нуриев Яшар Алим оглы**

Диссертационный совет ED 2.12 Высшей Аттестационной Комиссии при Президенте Азербайджанской Республики, действующий на базе Азербайджанского университета языков.

Председатель  
диссертационного совета:

доктор филологических наук,  
академик  
**Абдуллаев Камал Мехти оглы**

Ученый секретарь  
диссертационного совета:

доктор философии по филологии,  
доцент  
**Сардарова Ирада Надир гызы**

Председатель  
научного семинара:

доктор филологических наук,  
профессор  
**Вейсалли Фахраддин Ядигяр оглы**

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

### **Актуальность темы и степень разработанности.**

Актуальность темы исследования заключается в том, что знание рассматривается как проявление подсознания, но это также результат связи между умом (информация, которой мы владеем) и ситуацией (путь приобретения информации), то есть оно наиболее социально-конструктивное явление, чем интеллект. Знание не только умственное, но и социальное явление, и язык как определенная система репрезентации знаний непосредственно связана с изучением их структурной организации, типологии, формата, а также соотношения когнитивных и языковых структур, накопленных в результате выполнения определенных работ и задач. Актуальность темы настоящей диссертационной работы диктуется насущной необходимостью выявления важности имен, как носителей культуры и идеологии, а также как носителей власти в политическом, медиа и художественном дискурсе.

**Объект и предмет исследования.** Объектом исследования являются англоязычные политические тексты, газетные статьи, художественные произведения, медиа тексты, речи лидеров.

Предметом исследования являются лексические средства, используемые носителями языка, в результате которых формируются субъективные представления о событиях, а также коммуникативно-прагматические функции и идеологические, культурные аспекты англоязычного дискурса.

**Цель и задачи исследования.** Цель исследования заключается в рассмотрении имен как репрезентации знаний на дискурсивном уровне, а также исследование особенностей аспектов англоязычного дискурса, взаимосвязь культуры с дискурсом, их реализация в англоязычном дискурсе, описание роли имен на основе политических и медийных текстов. Мы считаем, что отбор медиа материала, политических и художественных дискурсов, обусловлено тем, что эти типы дискурса непосредственно способствуют формированию идеологий и культуры в обществе.

Исходя из этих целей, возникает необходимость решения

следующих задач исследования:

– охарактеризовать особенность имен в политической, художественной, медиа коммуникации, установить их манипулятивный потенциал;

– выявить их потенциал в художественных, политических и медиа текстах;

– проанализировать тексты, фрагменты текстов, выступления для определения цели, задач, и т.д.

Материалом исследования послужили политические, художественные, медийные тексты, газетные статьи, речи и выступления лидеров.

**Методы исследования.** В работе использовались следующие методы исследования: детально проанализировав классические или эпистемологические подходы к знанию, Теун А. ван Дейк классифицировал характерные черты подхода к знанию<sup>1</sup>:

1) знание – это мнение или убеждение разделяемое членами социальных или культурных сообществ, «сообщество знаний» и «эпистемологические сообщества»;

2) знание – это форма социальной репрезентации, которая принята обществом и основывается на общие знания разделяемые членами;

3) критерии знания могут быть разными в различных эпистемологических общинах (такие как культура, социальные группы, профессиональные организации и т.д.) или в различных исторических периодах сообщества. Однако общие критерии знания – это наблюдение, достоверные источники и правильное вмешательство;

4) знание и убеждение более «умышленное», а ситуации или случаи могут быть как реальными, так и вымышленными.

В представленной работе мы использовали методы прагматического анализа речевых и коммуникативных актов, метод риторического, контекстуального анализа, также

---

<sup>1</sup> Teun, A. Van Dijk. Discourse studies. A multidisciplinary introduction. Discourse as Social Interaction / Van Dijk, Teun A. – London: Sage, – Vol. 2, – 1997. – p.70

перцептуальный метод, основанный на когнитивных способностях и идеологическом мышлении человека.

### **Основные положения, выносимые на защиту:**

1. Наиболее оптимальной моделью исследования имен в политических, газетных, художественных, медиа текстах является дискурсивный анализ, основанный на освещении лингвистических свойств, включая идеологию, политику, культуру, социально-экономические ситуации и исторические предпосылки.

2. Востребованность лексических инноваций и стилистических приемов в англоязычном дискурсе определяется совокупностью социально значимых прагматических целей и задач, которые включают, с одной стороны, интенцию придать высокий уровень эмотивности и экспрессивности, а с другой стороны, стремление достичь четкого результата, то есть речевого воздействия на адресата, данным дискурсивным сообщением.

3. Идеология определяется как важная форма убеждений, мышления разделяемая членами различных групп, это также означает, что политический дискурс - это платформа, где политики передают свою идеологическую индивидуальность. Политический и идеологический анализ имен в дискурсе, обычно основывается на индивидуальном дискурсе, поэтому это вовсе не странно видеть влияние различных идеологий.

4. Определено, что медиа дискурс является наиболее значимой платформой. Одним из важных вопросов является то, насколько положительно или отрицательно средства массовой информации влияют на формирование общества. В первую очередь, мы должны отметить функцию средств массовой информации, как социальной силы, которая определяется доминирующей ролью группы людей и институтов.

5. Процессы репрезентации языковых и лингвистических знаний, регулируются следующими знаками: а) закон прецедента и аналогии, регулирующие образование новых вербальных ассоциаций; б) закон поэтапного формирования ассоциаций. На процесс репрезентации языковых и лингвистических знаний может повлиять имя. Особенности протекания этого процесса обусловлены возможностью опоры на форму слова при

овладении научным понятием, а также тем, какие признаки понятия имен как репрезентации знаний и какие ассоциации по принципу формального уподобления оно способно вызвать<sup>2</sup>.

**Научная новизна исследования.** Научная новизна работы заключается в том, что в ней рассматриваются особенности имен в англоязычном дискурсе в семантическом, стилистическом и прагматических аспектах, что послужит дальнейшему углублению и расширению специальных знаний. В работе исследованы проявления целенаправленного влияния на массовое и групповое сознание во взаимосвязи с когнитивными выражениями знания. Кроме того, это одна из первых попыток у нас в республике рассмотреть такой лингвистический, психологический феномен как имена и их репрезентация в политическом, медиа и художественном дискурсе и, следовательно, внести определенный вклад в развитие исследования имен в англоязычном дискурсе.

**Теоретическая и практическая значимость исследования.** Теоретическая значимость работы заключается в дальнейшей разработке и решении актуальной научной задачи, существующей в когнитивной лингвистике и степени ее прагматического воздействия на целевую аудиторию. Такого рода дискурсивные исследования могут послужить дальнейшими разработками по моделированию различных типов вербальной коммуникации.

Практическая значимость научной работы состоит в том, что представленные в ней основные теоретические положения, анализ материала и выводы могут быть использованы в практике преподавания курсов по дискурсивному анализу, когнитивной лингвистике на языковых факультетах, в частности, лекционных курсах, в функциональном аспекте практического английского языка, а также по курсу «Социолингвистика».

**Апробация и применение.** Апробация диссертации осуществлялась в процессе обсуждения содержания отдельных ее разделов на заседаниях кафедры английского языка Азербайджанского Университета Туризма и Менеджмента.

---

<sup>2</sup> Болдырев, Н.Н. Проблемы исследования языкового знания, концептуальный анализ языка: современное направление исследования. / Н.Н.Болдырев. – М.: Эйдос, – 2007. – с. 25

Основные положения диссертационного исследования были представлены в статьях и докладах на республиканских и международных конференциях.

**Наименование учреждения, где выполнена диссертационная работа.** Работа выполнена на кафедре английского языка Азербайджанского Университета Туризма и Менеджмента.

**Структура и объем диссертации, в знаках, с указанием объема каждого структурного подразделения в отдельности.**

Диссертационная работа состоит из введения, трех глав, заключения и списка использованной литературы. Введение состоит из 5 страниц, 7190 знаков, I глава состоит из трех под-глав и составляет 43 страниц, 72173 знаков, II глава состоит из четырех под-глав и составляет 37 страниц, 61941 знаков, III глава состоит из трех под-глав и составляет 36 страниц, 59483 знаков, заключение состоит из 2-х страниц, 2953 знаков. Общее число символов данной диссертационной работы составляет 203 740 знаков.

## ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во **введении** обосновывается выбор и актуальность темы исследования, определяется его объект и предмет, цели и задачи, указываются материал и методы исследования, излагаются основные положения, выносимые на защиту, научная новизна, освещается теоретическая и практическая значимость работы, даются сведения об апробации и структуре диссертации.

Первая глава работы именуется **«Проблема лингвистической репрезентации знаний»** и состоит из трёх подглав.

В первой подглаве первой главы под названием **«Концепт как структура знания»** мы раскрыли значение концепта как структуры знания. Концепт в лингвистике это и старый и новый термин. Слово «conceptus» старо-латинское слово, образованное от глагола «concipere-concipere», который означает «вообразить, представить». Как и все научные понятия, «концепт» был представлен с определенной степенью пафоса и иногда через когнитивную метафору: он назывался «многомерным кластером

чувств», «семантической частью жизни», «геном культуры», «единицей памяти», «квантом знания»<sup>3</sup>. Сегодня термин «концепт» широко используется в разных сферах лингвистики. Он вошел в понятие когнитивной системы, семантики и культурной лингвистики<sup>4</sup>.

В настоящее время значение «концепт» широко используется в когнитивной лингвистике. Знание и опыт, на которые опирается человек, которые хранятся в виде особых умственных структур и которыми он оперирует в своей мыслительной деятельности и которые хранятся в его сознании в виде особых ментальных структур, получила название «концепта». Концепт – это путь классификации мира у нас в мозгу. Он стал широко известен исследователям, и ученые дают следующие определения концепта. Представим несколько различных определений: *«Концепт имеет не только описательно-классифицированную характеристику, но также и чувственно-волевою»<sup>5</sup>*; *«Концепты не только мыслятся, они переживаются. Они предметы эмоций, симпатий и антипатий»<sup>6</sup>*; Концепт – это термин, который объясняет ментальные и психологические ресурсы нашего сознания, а также является информационной структурой, отражающей знания человека; *«Концепт – это отражение всей картины мира в человеческой психике»<sup>7</sup>*.

На нынешнем этапе лингвистики, можно определить, несколько подходов к пониманию концепта. Существует два подхода, основанные на роли языка, формирующего концепцию и показывающего связи между языком и культурой. Первый подход рассматривает концепт как культурное явление. Концепт

---

<sup>3</sup> Аскольдов, С.А. Концепт и слово / Русская словесность. От теории словесности к структуре текста / С.А.Аскольдов. – М.: Academia, – 1997. – с.120

<sup>4</sup> Croft, W. Cognitive Linguistics. / W.Croft, D.Alan. – The UK: Cambridge University Press, – 2004. – p.51

<sup>5</sup> Encyclopaedia Britannica. Concepts in Linguistics, – 2008.

<sup>6</sup> Аскольдов, С.А. Концепт и слово / Русская словесность. От теории словесности к структуре текста / С.А.Аскольдов. – М.: Academia, – 1997. – с.43

<sup>7</sup> Карасик, В.И., Слышкин, Г.Г. Лингвокультурный концепт как единица исследования // Методологические проблемы когнитивной лингвистики: Сб. науч. тр. / Под ред. И.А.Стернина. – Воронеж: ВГУ, – 2001. – с. 77



является ментальной структурой, представляющей знания индивида об определенной части мира. Будучи частью картины мира, концепт отражает направления ценностей, как для одного человека, так и для всего лингвистического общества. Подразумевается, что концепт может включать как общепринимаемые функции, так и личные характеристики носителя языка. Рассматривая концепт с точки зрения культуры, следует иметь в виду, что концепт будет оставаться в рамках определенной культуры и эпохи.

Представители второго подхода предлагают рассмотреть концепт как лингвистически-когнитивный феномен. Концепт – это информация о том, что индивид знает, предполагает, думает, представляет о нашем мире. Согласно лингвистически-когнитивному пониманию, концепт связан с устным средством выражения. Язык не формирует концепты, концепт существует в реальном интеллекте индивида и служит как средством их обмена, так и для дискуссии в процессе общения.

Таким образом, выделяется три «уровня концепта»<sup>8</sup>: ментальное, культурное и языковое. Понять и исследовать способы концептуализации мира, можно лишь овладев определенным набором знаний. Концепт, включает понятие и охватывает все содержание слова, отражающее представление носителей данной культуры о явлении, предмете во всем многообразии его связей. Рассмотрим следующие примеры со словом «cloth»

1. Clothing is the things that people wear<sup>9</sup>. (одежда, это вещи которые носят люди)

2. In his working –clothes, Joe was well –knit characteristic – looking blacksmith? In his holiday clothes, he was more like a scarecrow in good circumstances, than anything else<sup>10</sup>. (В своей рабочей одежде Джо выглядел ладным мужчиной кузнецом, в

---

<sup>8</sup> Карасик, В.И., Слышкин, Г.Г. Лингвокультурный концепт как единица исследования // Методологические проблемы когнитивной лингвистики: Сб. науч. тр. / Под ред. И.А.Стернина. – Воронеж: ВГУ, – 2001. – с.75-80

<sup>9</sup> The Visual Dictionary of Fashion Design. / – New York: Mouton Publishing, – 2007.

<sup>10</sup>[http://www.planetpdf.com/planetpdf/pdfs/free\\_ebooks/Great\\_Expectations\\_T.pdf](http://www.planetpdf.com/planetpdf/pdfs/free_ebooks/Great_Expectations_T.pdf)

парадном же костюме, он больше всего напоминал огородное пугало.)

В первом примере дается общее понятие «clothing», которое показывает абстрактный класс вещей, а во втором примере под словом «clothes» «одежда», подразумевается как «рабочая», так и «выходная» одежда.

Изучение концепта в лингвистике является первостепенной важностью. Хотя, любая попытка понять природу концепта ассоциируется с рядом самых разнообразных точек зрения.

Вторая подглава первой главы называется «*Лексика-прагматическая репрезентация знаний в дискурсе*». В данной главе мы рассмотрели проблемы лексика-прагматической репрезентации знания и дискурса.

Лексическая прагматика – это сфера исследования, пытающаяся дать систематическое объяснение прагматическому феномену и которая связана с систематической поддетализацией лексических вопросов. Наиболее влиятельным анализом свойств лексических репрезентаций, по-прежнему обладают методы Н.Хомского, связанные с ограничениями, имеющими связь с данными лексическими предметами. Лексическая репрезентация на синтаксическом и семантическом уровне определяет основную связь между элементами.

Рассмотрим следующие общие проблемы, которые стараются дать ясное представление о том, к каким вопросам следует обращаться в рамках лексической прагматики и каковы проблемы лексика-прагматики<sup>11</sup>.

Первая проблема может быть сформулирована как проблема прагматической композиционности. Рассмотрим пример, который показывает контекстуальную зависимость прилагательного «fast», где интерпретация предиката зависит от определяющего<sup>12</sup>.

*A fast car – one that moves quickly; a fast typist; a fast driver.*

---

<sup>11</sup> Reinhard, B. Lexical Pragmatics // Journal of Semantics, – 1998. Issue 2, – p.115-162

<sup>12</sup> Pustejovsky, J. Lexical Knowledge Representation and Natural Language Processing // Artificial Intelligence, – 1993. Vol. 63, – p.193-223

В примере такого типа предполагается, что прилагательное определяет особый концептуальный компонент, связанный с существительным. В общем случае, принцип прагматической композиции означает, что возможно разложить лексические элементы в концептуальных компонентах, и что эти компоненты определяют концептуальную интерпретацию всего выражения. В некоторых случаях, кажется, что концептуальные компоненты лексического элемента семантически связаны, то есть эти компоненты определяют значения лексических элементов. В других случаях, объединение концептуальных компонентов осуществляется через общемировые знания и эта информация отделяется от значения слова.

Следующей проблемой является прагматическая аномалия. Она связана с так называемым антологическим уровнем, описывающим основные категории существования, в терминах которого мы концептуализируем наш повседневный мир. Прагматическая аномалия выполняет следующие функции:

1) различие между ошибками категории и прагматической аномалии;

2) формальная обработка последнего отклонения.

Хотя не всегда легко отличить истинные нарушения категории от прагматической аномалии.

Третья проблема лексика-прагматики связана с феноменом, называемым лексической блокировкой. Это явление было продемонстрировано примером, где соответствующее использование данного выражения образовано относительно продуктивным путем, ограничивающимся наличием «лексикологизованным» альтернативным к выражению. Например, прилагательный «pale» может сочетаться со многими другими цветами: pale blue, pale yellow. Рассмотрим сочетание: «pale red». Для одних это сочетание является аномальной, а для других указывает на любую часть красно розового.

Последней проблемой является неопределенность, неясность или двусмысленность. Данная проблема сталкивается с изучением языка и системами обработки естественного языка. Лингвисты знают о сложностях перспективы учета

двусмысленности. Неопределенность может быть намеренной или непреднамеренной. Намеренная неопределенность разделяет два значения омонимов, а непреднамеренная обычно разъясняется в контексте. Понятие контекст, обеспечивающее определенное чтение слов, традиционно рассматривается как выбор для определенного смысла слова, имеет центральное значение, как для разработки глобальной лексической базы знаний, так и локальный состав определений отдельных чувств.

Фактически, лексическая прагматика – это быстрорастущая исследовательская область, которая пытается объяснить прагматические явления, связанные с семантической неопределенностью лексических предметов. Таким образом, лингвистически кодифицированная концепция, не только порождает импликации, но также может быть прагматически обогащена, чтобы получить полноценную пропозициональную форму или объяснение.

Третья подглава называется *«Имена как метафорическая репрезентация знаний в дискурсе»*. С развитием когнитивной лингвистики, метафора превратилась в новый объект, и стала рассматриваться как один из основных механизмов репрезентации знаний в языке. В научном дискурсе, наиболее ярко проявляется концептуальная метафора, представляющая собой метафорический процесс, целью которого является создание нового понятия, нового концепта. Метафоры проходят через определенную стадию, переходящую во внутреннюю форму языкового выражения.

В 1980 г. Дж.Лакофф и М.Джонсон опубликовали работу по метафоре, которая на долгие годы, продолжила определять направление исследований метафоры. В своей работе *«Metaphors We Live By»* Дж. Лакофф и М. Джонсон определяют три категории концептуальной метафоры: ориентационную метафору, онтологическую метафору и структурную метафору<sup>13</sup>.

Теория, образующая концептуальную метафору, называется междоменным отображением. Два домена, не имеющие связи между собой связываются благодаря отображению. Метафора

---

<sup>13</sup> Lakoff, G. *Metaphors We live by* / G.Lakoff, M.Johnson. – USA: The University of Chicago Press, – 2003. – p.58

состоит из двух элементов: «исходный домен» и «целевой домен» или же «область источника» и «область цели». Исходный домен – это домен опыта, а целевой домен – это часть, которую метафора пытается объяснить. Например, *Time is River*. В данном примере «river» является исходным доменом, а «time» является целевым доменом.

В своей работе «*On Metaphorical Representation*», L. Murphy пишет, что Дж. Лакофф и М. Джонсон, не представляют детальной психологической модели метафорической репрезентации, а также процесс того как такие репрезентации будут использоваться в понимании и мышлении. Тем не менее, они делают постоянную ссылку на концептуальную структуру мышления и понимания<sup>14</sup>. Однако существование систематических вербальных метафор в культуре влияют на структуру наших понятий.

Рассмотрим следующий пример:

*«When America sneezes, the world catches a cold»*

29 октября 1929 года, рухнул американский фондовый рынок. Этот день был назван «Черный Вторник». Крушение произвело великую депрессию, эпоху экономического спада и высокий уровень безработицы, которая затронула весь западный промышленно-развитый мир. Этой метафорой, указывается на то, какой державой является Америка и если она «чихнет», то это повлияет на экономику стран, которые полагаются на нее, как на потребителя.

Вторая глава называется **«Репрезентация культуры и идеологии посредством имен лиц, стран и организаций»** и состоит из четырёх подглав.

В первой подглаве под названием **«Концептуализация культуры и идеологии в дискурсе»**, рассматриваются понятия и взаимосвязь идеологии и культуры

Культура – это явление, на котором лежит воздействия людей, которые могут быть положительными или отрицательными. Культура подвергается воздействию, изменяется обществом, то есть является результатом

---

<sup>14</sup> Gregory, L.M. On Metaphoric representation. // *Cognition*, – 1996. No 60(2), – p.173-204

деятельности людей. На ней лежит печать деятельности труда человека, и они автоматически приобретают статус культуры. В развитии культуры высшим этапом является созидательный этап. Ее суть в том, чтобы человек или общество не просто изменяли окружающий мир, но и создавали такие феномены, которых не было в окружающей человеческой деятельности. При определении культуры, конечно же, необходимо взять во внимание ее материальные и духовные составляющие<sup>15</sup>.

Идеология не может быть названа «единой системой убеждений», так как имеет много типов убеждений, которые не идеологичны в их общем смысле и не могут быть отнесены к концепту идеологии. Мы должны расположить идеологию в социальной памяти, потому что она не индивидуальна, а социально разделима. Идеология представляет собой сложную концепцию. Будучи центральным элементом марксизма, идеология традиционно считается искажением реальности, через которую господствующий класс доминирует над другими классами. Вне марксизма появились более общие определения, рассматривающие разные идеологии как просто разные перспективы и разные точки зрения. Но сила идеологии как концепции – это связь между доминированием и точками зрения, значениями и представлениями.

Сама идеология является частью культуры. Идеология – это набор идей в рамках культуры. Культура – это огромный термин, содержащий разнообразную идеологию. Культура повлияла на идеологию и, в конечном счете, идеология стала частью культуры. Культура может содержать множество различных идеологий, даже порой противоречивых идеологий. Идеология – это однолинейная культура. Идеология – это мысли или совокупность мыслей, основанная мыслителем или человеком, а культура основана множеством идей и людей<sup>16</sup>.

---

<sup>15</sup> Knoblauch, H. Communication, contexts and culture. A communicative constructivist approach to intercultural communication. Culture in communication. Analyses of intercultural situations / H.Knoblauch. – USA: John Benjamins, – 2007. – p.26

<sup>16</sup><https://www.quora.com/Whats-the-difference-between-ideology-and-culture>

Необходимо также отметить, что как изменение культуры того или иного общества оказывает воздействие на развитие идеологических процессов, так и изменение идеологических процессов, в свою очередь, оказывает влияние на изменение культуры общества.

Вторая подглава диссертации называется *«Имена лиц, стран и организаций как носители культуры в медиа дискурсе»*. В данной подглаве мы рассматриваем культуру как носителя знания в англоязычном дискурсе.

Культура определяется как все, что люди имеют, думают и делают как члены общества. Это определение может быть наиболее полезным, поскольку, эти три глагола соответствуют трем основным компонентам культуры. То есть, все люди ссылаются на материальные ценности, все, о чем люди думают, ссылаются на вещи, которые они переносят в своих мыслях, такие как идеи, ценности и отношения, и все что люди делают, ссылается также на их поведение. Таким образом, все культуры, имеют материальные объекты, идеи, ценности и отношения, а также структурированные способы поведения. Все люди обладают культурой. Культура необходима для нашего выживания и влияет на то, как мы мыслим и действуем<sup>17</sup>.

Основываясь на этом мнении, рассмотрим пример, где критики не пришли к единому убеждению в том, имеет ли персонаж положительное или отрицательное влияние на культуру. «Thomas the Tank Engine» перешел от персонажа, вымышленного одним отцом для своего двухлетнего сына, к международному бренду, который обучает детей традиционным ценностям, таких как дружба, лояльность и устойчивость. Дети, являются лицами, сохраняющими и передающими традиции и культуры из поколения в поколение<sup>18</sup>.

«Thomas the Tank Engine», является британской иконой, любимой поколениями малышей, которая вызывала регулярную

---

<sup>17</sup>[http://www.zeepedia.com/read.php?the\\_concept\\_of\\_culture\\_and\\_the\\_application\\_of\\_cultural\\_anthropology\\_cultural\\_anthropology&b=98&c=2](http://www.zeepedia.com/read.php?the_concept_of_culture_and_the_application_of_cultural_anthropology_cultural_anthropology&b=98&c=2)

<sup>18</sup> <https://www.telegraph.co.uk/culture/tvandradio/11597925/Why-do-so-many-liberal-parents-hate-Thomas-the-Tank-Engine.html>

критику со стороны писателей и критиков левого крыла в течение многих лет. В «The Telegraph» вышла статья под заголовком «Why so many liberal parents hate Thomas the Tank Engine» 12 мая, 2015, где было собрано мнение критиков. Культурный критик Джессика Рок пишет:

«Что-то в «Томасе и его друзьях» волнует родителей либералов. Консерватизм «Томаса и его друзей» – это не консерватизм Америки. В США, ключом к тому чтобы стать на ноги является усердная работа. Любой может подняться на вершину путем усердной работы и инициативой».

Эксперты защищали Томаса и его друзей. Они утверждали, что в Томасе есть что-то традиционное, неважно плохое или хорошее.

Итак, рассматривая в историческом контексте сотни лет системного расизма и неравенства, а также недавнюю пандемию убийств афроамериканцев полицейскими, проанализируем работу Шейна Медоуза «This is England» («Это Англия»). Данная работа включает такие темы, как английский язык, мужественность, национальная идентичность<sup>19</sup>.

Итак, основываясь на эти примеры, можно отметить, что культура может быть силой как угнетения и господства, так и силой сопротивления и освобождения. И это самый важный аспект человеческой социальной жизни и социальной организации. Без него не было бы ни отношения, ни общения. Культура является интегрированной структурой человеческого знания, убеждения и поведения. Культура, определяемая таким образом, состоит из языка, идей, убеждений, обычаев, кодов, методов и других связанных компонентов. Развитие культуры зависит от способностей учиться и передавать знания следующему поколению<sup>20</sup>.

Третья подглава называется ***«Имена лиц, стран и организаций как носители идеологии в политическом дискурсе»***. В данной подглаве мы проанализировали имена лиц,

---

<sup>19</sup> Shane, M. This is England. /M.Shane. – Edinburgh University Press, –2007 –CD

<sup>20</sup> Storey, J. Cultural Theory and Popular Culture: An Introduction. /J.Storey. – USA, NY: Pearson Education, – 2012. – p.31



стран и организаций как носителей идеологии в дискурсе. С тех пор как люди начали выражать свою идеологию, в основном, через письмо и общение, актуальным стало дискурсивное исследование. С точки зрения теоретической структуры дискурсивно-идеологическая связь – это связь между дискурсом, сознанием и обществом. Но для понятия связи между идеологией и дискурсом, необходимо суммировать теоретическую структуру, в которой эта связь ясно видна. Хотя дискурс – это не существенные идеологически основанные социальные практики, они, безусловно, являются самыми важными в формировании идеологий в их социальном воспроизводстве. Использование языка, текста, беседы и общения, вместе взятые под общим термином «дискурс» используются членами группы для изучения, приобретения, изменения, подтверждения, а также для убедительного представления идеологий другими членами группы. Для того чтобы, понять как действительно выглядит идеология, как она работает и как она создается, меняется и воспроизводится, необходимо внимательно рассмотреть их дискурсивное проявление.

С конца 18-го до 19 века в Америке в идеологии отдельных сфер доминировали мысли о гендерных ролях. Подобные идеи повлияли на гендерные роли и, в других частях мира. Концепция отдельных сфер, продолжает влиять на некоторые размышления о «правильных» гендерных ролях и сегодня. В то время, как эксперты того времени часто пытались документировать такое разделение гендерных правил как внедрение в характер, идеология отдельных сфер рассматривает структуру гендера, как культурное и социальное отношение, формирующее идеи женщин и мужчин, которые наделили или ограничили должным образом мужчин и женщин.

Как пример к феминистической идеологии рассмотрим одну из первых организаций NOW (the National Organization for Woman) сформировавшуюся в 1966 году. Целью организации было достижение равенства женщин. Организация NOW, рассматривала права женщин в контексте «the world wide revolution of human rights» - «всемирная революция в области

прав человека» и целью ее являлась «mainstream of American political, economic and social life» - «поставить в русло политическую, экономическую и социальную жизнь Америки». Рассмотрим статью под заглавием:

«NOW Cheers White House Council on Women and Girl», в ней президент Ким Танды заявляет, что NOW приветствует формирование Совета Белого Дома по делам женщин и девочек, созданный по распоряжению Барака Обамы (03.11.09).

Но также критики утверждают, что организация, используя социальные сети, распространяет мнение о том, как каждый может бороться с противниками людей, а также организация не просто ограничивается распространением осведомлений, но и побуждает граждан принимать участие в борьбе с организациями, не обеспечивающими равенства для всех. Это мы можем увидеть в следующей статье:

«*When we march for the black women, we march towards true equality*» (Medium by Van Pelt, September 27, 2017)<sup>21</sup>.

Проанализировав данную информацию, мы не можем четко ответить, является ли идеология NOW положительной или отрицательной, так как утверждается, что организация является консервативной группой, занимающейся проблемами белых женщин среднего класса.

Необходимо отметить, что идеология групп, членов коллектива поддается изменениям на протяжении определенного периода. Иногда идеология становится столь широко распространяемой, что становится общепринятой для всего общества. Например: права человека.

Рассматривая взаимосвязь дискурса и идеологии, становится ясно, что связь между ними сложна и неопределенна. Дискурс в определенной степени зависит от идеологического контекста, но не всегда идеологически ясен и дискурсивный анализ не всегда допускает вмешательство в идеологические убеждения людей<sup>22</sup>.

---

<sup>21</sup> <https://now.org/update/when-we-march-for-black-women-we-march-towards-true-equality/>

<sup>22</sup> Foucault, M. Discipline and Punish / M.Foucault. – USA: Vintage Books edition, – 2005. – p.154

Иными словами, концепт идеологии недетерминированный, члены групп не всегда обязаны действовать как все члены коллектива, так как идеологический дискурс контекстуально изменяем. Не все дискурсивные структуры идеологически контролируемы, и не только дискурсивные структуры имеют идеологическую функцию. Идеология выражается не только дискурсом, но и воспроизводится другими социальными практиками.

Четвёртая подглава называется *«Имена лиц, стран и организаций как носители идеологии и культуры в художественном дискурсе»*.

Художественный дискурс, как другие дискурсы не распространен в средствах массовой информации и в обществе, он формируется в очень ограниченных кругах, относящихся к определенной области. Таким образом, положение является не только более или менее систематическим набором содержания, оно связывает определенную текстовую конфигурацию и определенный образ жизни для группы людей, дискурсивных сообществ, которые могут быть организованы разными способами. Итак, дискурсивные сообщества парадоксально объединяются текстами, которые они производят и тексты являются продуктом и условием их существования.

Интерпретация может быть формальной, то есть сформулированной в терминах явной грамматической или логической семантики и может быть более субъективной в понимании слушателя, читателя, которые предписывают значения к дискурсу<sup>23</sup>. Чтобы получить больше информации о том, как истинные читатели литературного произведения понимают или интерпретируют художественный текст, являющийся необходимым условием для дальнейшей обработки, например, присвоение значения тексту, нам нужны эмпирические и психологические данные о том, как пользователи языка читают и понимают текст. Процесс изучения происходит в рамках более общего развития поэтики в направлении междисциплинарного подхода.

---

<sup>23</sup> Dominique, M. Literature and discourse analysis. // International Journal of Linguistics, acta linguistica Hafniensia, Supplement, – 2010. Vol. 42, – p. 151

Рассмотрим стихотворение Уолта Уитмена «O Captain! O Captain!». Стихотворение является расширенной метафорой. Автор, данным стихотворением в форме оды, характеризующимся устойчивыми благородными чувствами и соответствующими достоинствами стиля, отдает дань Аврааму Линкольну.

*“O Captain! my Captain! our fearful trip is done;  
The ship has weather'd every rack, the prize we sought is won...”*

*«О Капитан! Мой Капитан! Путь трудный завершено;  
Все бури выдержал корабль, увенчан славой он ...»*

O Captain – Линкольн, который был убит вскоре после окончания гражданской войны; the ship – это Америка; the prize – это союз, сохранение которого и Уитман и Линкольн считали высшей причиной для борьбы.

Уолт Уитмен и его чувство «свободы», во всех ее многочисленных аспектах, является сущностью всей американской идеологии, в том числе и поэтической. Это очень сильное стихотворение о свободе, развитии и, конечно же, о верности. Чтобы подчеркнуть эту идею Уитмен использовал образ отца «Here Captain! Dear Father!». Это изображение показывает, что эта преданность человеку, который привел «the ship» США от рабства к росту и демократии. В более ограниченном, но все же в очень распространенном смысле это стихотворение американской нации.

Значение имен, лиц и организаций определяется информацией, с которой они связаны. Имена используются для представления знаний.

Таким образом, имя характеризует персонаж. Метафорические имена в тексте, дают определенную информацию и знания о людях, событиях разных эпох и культур. Причина этого заключается в большом разнообразии метафорических имен. Они состоят из имен исторических личностей, мифологических персонажей, литературных персонажей и т.д.

Третья глава называется «**Репрезентация власти по средствам имен лиц, стран и организаций**» состоит из трёх подглав.

Первая подглава называется «*Структура власти в дискурсе*». Власть – это концепция, которая является центральной для критического дискурсивного анализа. Исследователи критического дискурсивного анализа заинтересованы в том, как социальное доминирование передается дискурсом, т.е. доминирование одной группы над другой, и как доминирующие группы противостоят силе других групп. Эти стандарты позволяют им подчеркнуть различие между властью и злоупотреблением властью. К сожалению, все еще нет социологической или социо-психологической теории, которая может дать ясное определение понятию власти.

Согласно определению М.Вебера, власть – это возможность, которую индивид может достичь в социальном отношении, благодаря своей воле и несмотря на сопротивление других. Различают три важных подхода к понятию власти<sup>24</sup>:

1. Власть – это результат стараний члена общества.
2. Власть – это показатель социального взаимоотношения.
3. Власть – это системный и составной элемент общества.

Если контроль над дискурсом – это главная форма власти, то управление сознанием людей представляет собой еще один фундаментальный способ воспроизводства доминирования и гегемонии. В критическом дискурсивном анализе, под «контролем над сознанием» понимают гораздо больше, чем приобретение убеждений посредством дискурса и коммуникации.

Личное мнение, и выражающие их дискурсы могут в большей или меньшей мере сохранять соответствие и последовательность по отношению к групповым установкам. Эмпирические исследования подтверждают, что данное положение в большей степени, справедливо по отношению к индивидам, обладающим экспертным опытом в политических сферах.

---

<sup>24</sup> Weber, M. The spirit of Capitalism / M.Weber. – New York: Routledge, – 2001. – p.25

Б.Эстерманн, в своей работе «Discourse, Power and Society», указал две формы ресурсов власти, которые присутствуют в окружающей среде: «потенциальную власть» и «структурную власть»:

- потенциальная власть, присутствует в физической среде и состоит практически из всего, что могло бы служить кому-то как инструмент в достижении его целей;

- структурная власть является результатом предыдущего применения власти, она присуща социальной системе в виде привычек, конвенций и институтов.

В приведенных выше моделях, это взаимодействие происходит двумя способами:

- во-первых, создание власти зависит как от внешне доступной «потенциальной власти», так и от учреждений, реализующих ее;

- во вторых, актуализация власти приводит к созданию «структурной власти», которая сдерживает и облегчает дальнейшие действия тех же или других организаций.

Итак, текст и дискурс, играют решающую роль в осуществлении власти. Таким образом, дискурс может прямо и принудительно вводить власть в действие посредством директивных речевых актов и посредством таких типов текста, как, законы, положения или инструкции. Власть, как репрезентация в форме выражения, описания влиятельных актеров или описания их действий и идеологий, может также, косвенно, проявляться в дискурсе.

Вторая подглава называется *«Репрезентация власти в медиа дискурсе посредством имен лиц, стран и организаций»*. Медиа дискурс относится к взаимодействиям, которые происходят через платформу, будь та в разговорной или письменной форме, в которой дискурс ориентирован на читателя, слушателя или зрителя. Медиа дискурс – это публичная письменная форма взаимодействия, которая не является спонтанной. Одна важная область исследования в медиа дискурсе сосредоточена на критическом отношении к медиа дискурсу, а именно на критическом анализе дискурса.

Очень важно, чтобы мы постоянно рассматривали сообщения, услышанные или прочитанные из средств массовой информации. Тот факт, что дискурс, в средствах массовой информации, является общедоступным, означает, что он также попадает под влияние многих аналитиков, заинтересованных в нем как в форме институциональных разговоров, которые можно сравнить с другими формами разговора.

Теун А. Ван Дейк указывает, что читатели новостного отчета, в первую очередь, должны понимать его слова, предложения или другие структурные свойства. Это означает то, что они должны знать язык, его грамматику и лексику, возможно, включая необходимые технические слова. Читатели средств массовой информации должны что-то знать о конкретной организации и функциях новостных сообщений в прессе, включая функции заголовков, руководств, справочной информации или цитат. Помимо таких грамматических и текстовых знаний, пользователям медики требуется огромное количество правильно организованных знаний о мире. Это означает, что отсутствие образования может серьезно ограничивать понимание эмпирических исследований. Другими словами, неясность может включать ограниченный доступ к медиа дискурсу из-за отсутствия понятия новостных текстов или событий, о которых идет речь. Например, в английской лингвистике, имя Michael Jackson имеет символическое значение, которое является прецедентным именем. Он является американским музыкантом, композитором и актером. Он известный музыкант, известный как «King of Pop music» (король поп музыки). Проанализируем подзаголовок медиа текста: «Long may he reign: Michael Jackson, the king pop» («The New York Times» 30.06.2016).

В статье описывается биография певца и его прецедентное имя имеет устойчивые знаки: shocking, unique, brilliant, talented, hardworking, gifted. При таком описании, имя Michael Jackson становится узнаваемым, и оно относится к прецедентному феномену. Также, подзаголовок предикативного типа содержит такие устойчивые знаки как reign, forever, king. В англоязычных

странах фраза «King of Pop» ассоциируется с Майклом Джексонном.

Однако понимание событий – это не просто индивидуальный процесс. Он также нуждается в интеграции соответствующих верований социально-разделяемых знаний и моделей. Модели являются решающим интерфейсом между конкретным и общим, между социальным и личным. Таким образом, влияние медиа дискурса, позволяет объяснить личное понимание дискурса в средствах массовой информации. Однако посредством обобщения и абстракции, такие модели в то же время могут стать основой для косвенного контроля над социальными знаниями и отношениями, которыми пользуются члены групп. Власть медиа дискурса не просто определяется с точки зрения контроля над ментальными моделями и социальными представлениями, которые являются ее последствиями, но также формируется с точки зрения ее условий, то есть, «кто контролирует медиа репортаж». Одним из важных аспектов такого контроля является доступ: какие группы имеют доступ к средствам массовой информации и каковы последствия такого доступа для дискурса.

Третья подглава называется *«Репрезентация власти в политическом дискурсе посредством имен лиц, стран и организаций»*. В данной подглаве отмечается, что изучение политического дискурса, как и других областей дискурсивного анализа, охватывает широкий круг вопросов и опирается на широкий спектр аналитических методов. Здесь необходимо сначала определить термин «политический дискурс». Этот термин предполагает как минимум две возможности: во-первых, дискурс, который сам по себе политический; во-вторых, анализ политического дискурса, как простого примера дискурса, возможно без явной ссылки на политический контекст. Эта ситуация, в основном, связана с определением политических вопросов, таких как власть, конфликт, контроль или доминирование, поскольку любое из этих понятий может



использоваться, практически, в любой форме дискурса<sup>25</sup>. Любое человеческое сообщество определяется взаимодействиями и отношениями, включая отношение к власти. Поэтому, исследователи политики часто объясняют политику в отношении к власти. П.Чилтон говорит о двух широких направлениях<sup>26</sup>. С одной стороны, политика рассматривается как борьба за власть, между теми, кто стремится утвердить и сохранить свою власть, и теми, кто стремится противостоять ей. С другой стороны, политика рассматривается как сотрудничество, как практика и институт, который имеет общество, для разрешения конфликтов. В любом случае, будь то борьба, или сотрудничество, «политика не может быть проведена без языка». Взаимодействие человека, в значительной степени, связано с языком, а языковое взаимодействие связано и определяется социально-культурными, историческими, идеологическими и институциональными условиями. Конкретные политические ситуации и процессы, определяют организацию дискурса и текстовую структуру различных типов дискурса, в которых политический дискурс реализуется как комплексная форма человеческой деятельности. Ситуации могут быть еще более запутанными, учитывая, что в некоторых определениях почти все дискурсы могут считаться политическими.

Контекстные модели, контролируют общий формат или схему политического дискурса, такие как вступление или заключение дискуссии в парламентах, диалоговая структура политического интервью или структура политической рекламы в журналах или на рекламном щите.

Рассмотри несколько подзаголовков:

euronews.com: «Warning over draft «Trumpcare»» 27.06.2017

«Предупреждение по поводу проекта «Trumpcare»»

reason.com: «Trumpcare is like Obamacare, but even worse»

«Trumpcare – это как Obamacare, только еще хуже»

---

<sup>25</sup> Fairclough, N. Language and Power / N.Fairclough. – New York, USA: Routledge, – 2013. – p 263 – p.87

<sup>26</sup> Chilton, P.A. Analysing political discourse: theory and practice. / P.A.Chilton. – London: Routledge, – 2004. – p.198

The New York: «Trumpcare vs Obamacare. Americans don't want to lose the benefits they have gained and Republican are hearing it»

«Trumpcare vs Obamacare. Американцы не хотят терять преимущества которые они получили, и Республиканцы прислушиваются к этому»

В этих трех статьях повествуется о реформах механизма финансирования системы здравоохранения США. Эти действия направлены на отмену реформ Барака Обамы, которые были введены в 2010 году и получили неофициальное название Obamacare. В противоположность этой реформе, в марте 2017 года были предьявлены новые подходы к развитию системы здравоохранения США, которые отвечают республиканской идеологии, неофициальное название которой – Trumpcare. Неофициальное название Obamacare понимается как «бережливо и на свой риск», а Trumpcare – «дорого и эффективно»<sup>27</sup>.

Также особый интерес вызывает неологизм the Obamacons, который употреблен автором статьи The Economics «The rise of Obamacons»<sup>28</sup>.

The rise of the Obamacons is more that a reaction against Bush's remodeling of the Republican Party and Mr McCain's desperation.

К Obamacons автор относит консервантов, прежде всего членов республиканской партии, которые стали союзниками Б. Обамы. Они являются представителями различных движений: борцы за свободу, раскаивающиеся неоконсерваторы, а также ученые и т.д. Данный неологизм образовался путем сложения Obama + Con от Conservation.

Итак, одной из основных целей анализа политического дискурса, является способ манипулирования языком для конкретного политического эффекта. В наших обсуждениях, мы можем видеть, что задействованы почти все уровни лингвистики, то есть большинство образцов политического дискурса могут отображаться на разных уровнях лингвистики,

---

<sup>27</sup> Newsweek “The International Newsmagazine” // – 2010, January 18, USA

<sup>28</sup> <http://www.grandars.ru/yandsearch.html?text=ideology&searchid=703490&110n=ru&web=0#1030>

от лексики до прагматики. В настоящее время, растущая тенденция в политическом дискурсе сочетает социальную теорию с лингвистической теорией<sup>29</sup>. Но некоторые основные функции в области политического дискурса будут и должны оставаться постоянными, а центральным в этом вопросе является роль языка и его манипулирование политическим эффектом построения сообщений.

Мы проанализировали имена в англоязычном дискурсе, а также анализ потенциала имен в политическом, художественном и медиа дискурсах. В дискурсе, имена, связанные с общественными и значимыми в общекультурном восприятии текстами, можно рассматривать не только как прецедентные имена, но и как лексические маркеры когнитивной единицы. Имена не имеют четко ограниченного конвенционального содержания на субъективном осмыслении исходного текста. Имена, помимо функций собственной прецедентной ссылки, выполняют также роль своеобразного ценностного вектора, позволяющего проследить истоки культурной рефлексии, выраженной в эстетической оценке.

Анализ англоязычного дискурса, описание его важнейших свойств и особенностей, указание на значимость исследования имен для современного языкознания, а также рассмотрение научной литературы и изучение различных политических, художественных и медиа текстов привели к заключению следующих выводов:

1. При изучении дискурса, в первую очередь, нужно исследовать ментальную модель, когнитивный процесс, а также определить правила и конвенции социального знания общества, так как дискурс – это структура знаний, которая информирует социальные слои, и в следствии образует власть в обществе. Дискурс, является активным звеном при построении общества, и в тоже время зависит от общества. Следовательно, повышенное внимание лингвистов к политическому, художественному и медиа дискурсу, безусловно, продуктивно и дает возможность

---

<sup>29</sup> Francis, B. Theory of ideology and Culture, Knowledge is Power / B.Francis. – USA, – 2014. – p. 25-42

лучше разъяснить теорию дискурса, и более того, исследовать и понять вербальную коммуникацию.

2. Художественные, политические и медиа дискурсы представляют сложное и многоуровневое явление по своей структурной и смысловой организации, о чем свидетельствует множество подходов к их исследованию. Эти типы дискурса идеально воплощают в себе структуры знания и, в первую очередь, социальное знание. Социальное знание – это форма социальной репрезентации, и, следовательно, имена являются одним из основных путей репрезентации этого знания.

3. Имена в тексте выступают одним из способов хранения, развития и передачи знаний, которые могут быть объединены в ряд концептуальных областей. Осмысление имен, как символических маркеров пространства дискурса позволяет сделать следующие обобщения: имена имеют культурную направленность, так как они пронизаны духовной традицией; имена являются средством углубления и расширения смыслового содержания соответствующего концепта.

4. В современной массовой коммуникации широко распространено метафорическое использование имен для обозначения в переносном значении, человека, который в той или иной степени похож на носителя. Имена являются важной частью национальной языковой картины мира. Они задают национальную систему ценностей, которая в той или иной мере, регулирует представителей лингвокультурного общества.

Проведенное исследование показало, что использование имен наблюдается на этапе презентации событий и его первичной оценки. Использование имен, иногда помогает смягчить высказывание, сделать его менее резким, менее конкретным и, в конечном итоге, выразить необходимую информацию в неагрессивной форме. Как показал анализ материалов, не только специфика конкретного дискурса влияет на выбор определенного языкового средства, в нашем случае имен, но и сами имена способны повлиять на развертывание дискурса.

**Основные положения диссертации отражены в следующих публикациях:**

1. Идеология и социальная репрезентация // – Bakı, Bakı Slavyan Universiteti, Tağıyev oxuları, – 2016. № 2, – s.63-65
2. О типологии знания и их репрезентация в языке // – Bakı, Azərbaycan Dillər Universiteti, Dil və Ədəbiyyat, – 2016. Cild 7 №5, – s.97-99
3. Interrelation of ideology and discourse // – Austria, Vienna, European Journal of Literature and Linguistics, – 2017. №3, – s.22 -25
4. Понятие концепта в когнитивной лингвистике // – Bakı: Bakı Avrasiya Universiteti, Sivilizasiya, – 2017. cild 6, №1 (33), – s.249-253
5. Прагматика и значение // – Bakı: Bakı Dövlət Universiteti, Beynəlxalq elmi-nəzəri jurnal, – 2017. № 4(404), – s. 612-613
6. Взаимодействие культуры, языка и концептуализации // – Bakı: Bakı Avrasiya Universiteti, Sivilizasiya, – 2017. cild 6, №3 (35), – s.156-159
7. Роль и влияние медиа дискурса на общество // Doktorantların və Gənc Tədqiqatçıların XXI Respublika Elmi Konfransı, – 24-25 oktyabr 2017, – s.139-140
8. Язык и дискурс // International Conference on Sustainable Development and actual problems of Humanitarian Sciences. Azerbaijan University, Dedicated to the 95<sup>th</sup> anniversary of the National Leader Heydar Aliyev, – 2018, May 14-15, – p. 349-351
9. Аспекты имен в художественном англоязычном дискурсе // XL Международная научно-практическая конференция Организатор: МГУ, Пензенский гос. Университет, – Москва, – 15 октября, – 2021, – с. 80-82



Защита диссертации состоится 05 апреля 2022 года  
в 11:00 на заседании Диссертационного совета ЕД 2.12  
действующего на базе Азербайджанского университета языков.

Адрес: AZ1014, г. Баку, ул. Р.Бехбутова, 134.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке  
Азербайджанского университета языков.

Электронная версия диссертации и автореферата размещена на  
официальном сайте Азербайджанского университета языков.

Автореферат разослан по  
Соответствующим адресам 1 марта 2022 года.



Подписано в печать: 24.02.2022

Формат бумаги: 60x84 1/16

Объём: 40 336 знаков

Тираж: 70